

§ 2. Eu égard à l'article 3, la B.R.T. règle, pour toute production demandée, la mise à disposition du personnel et de l'équipement selon les règlements et prescriptions en application à la B.R.T.;

§ 3. Les facilités demandées mais non utilisées sont portées en compte selon les modalités fixées par le Conseil d'Administration de la B.R.T. sur avis du « gastprogrammaraad »;

§ 4. Les productions réalisées par des tiers doivent répondre aux normes de qualité technique de la B.R.T.

Art. 5. Notre Secrétaire d'Etat à la Communauté flamande est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 25 novembre 1980.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Secrétaire d'Etat à la Communauté flamande,

Mme H. DE BACKER-VAN OCKEN

F. 81 — 4

25 NOVEMBRE 1980. — Arrêté royal définissant le mode selon lequel s'exerce la compétence du « gastprogrammaraad » auprès de la Belgische Radio en Televisie, Nederlandse Uitzendingen

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut:

Vu le décret du 28 décembre 1979 portant statut de la Belgische Radio en Televisie, Nederlandse Uitzendingen, notamment l'article 24 § 2;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, alinéa 1er;

Vu l'extrême urgence d'une première réunion du « gastprogrammaraad », les émissions réalisées par des tiers devant débuter le 1er janvier 1981;

Sur proposition de Notre Ministre de la Communauté flamande et de Notre Secrétaire d'Etat à la Communauté flamande dont relèvent les affaires culturelles,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. § 1. Le « gastprogrammaraad » est constitué de la manière suivante :

a) un représentant de chaque association ou fondation visée à l'article 25, §§ 1, 2 et 3 du décret du 28 décembre 1979;

b) un représentant, ayant voix consultative, de chaque association ou fondation visée à l'article 25, § 5, du décret.

§ 2. Assistant aux réunions du « gastprogrammaraad » :

a) le Commissaire du Gouvernement;  
b) deux agents de la B.R.T. désignés par l'administrateur général;

c) le Président du Conseil d'Administration de la B.R.T., l'administrateur général et le directeur général de la télévision, s'ils le souhaitent.

§ 3. D'autres agents de la B.R.T. sont susceptibles d'être invités aux réunions en qualité d'experts.

Art. 2. § 1. Un suppléant est désigné pour chaque membre. Le membre suppléant siège en cas d'absence du membre effectif;

§ 2. Les membres du « gastprogrammaraad » visés à l'article 1, § 1 et leurs suppléants sont désignés par le Ministre qui a la radio-télévision dans ses attributions, et ce sur proposition des associations ou fondations concernées qui agissent conformément à leurs statuts;

§ 3. Les mandats du membre effectif et du suppléant prennent fin lorsque l'association ou la fondation à laquelle ils appartiennent n'est plus reconnue. Le mandat de tous les membres prend fin de plein droit six mois après le renouvellement du Conseil flamand.

§ 2. Met inachtneming van artikel 3 regelt de B.R.T. voor elke aangevraagde productie de terbeschikkingstelling van het personeel en de uitrusting volgens de reglementen en voorschriften bij de B.R.T. van toepassing;

§ 3. Aangevraagde maar niet benutte faciliteiten worden aangerekend volgens de modaliteiten door de Raad van Beheer van de B.R.T. bepaald, de gastprogrammaraad gehoord;

§ 4. De produkties gemaakt door derden moeten beantwoorden aan de technische kwaliteitsnormen van de B.R.T..

Art. 5. Onze Staatssecretaris voor de Vlaamse Gemeenschap is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 25 november 1980.

BOUDEWIJN

Van Koningsweg 1

De Staatssecretaris voor de Vlaamse Gemeenschap,

Mevr. H. DE BACKER-VAN-OCKEN

N. 81 — 4

25 NOVEMBER 1980. — Koninklijk besluit houdende de wijze waarop de gastprogrammaraad bij de Belgische Radio en Televisie, Nederlandse Uitzendingen, zijn bevoegdheid uitoefent

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het decreet van 28 december 1979 houdende het statuut van de Belgische Radio en Televisie, Nederlandse Uitzendingen, inzonderheid artikel 24, § 2;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, eerste lid;

Gelet op de hoogdringheid om de gastprogrammaraad bijeen te roepen omdat de uitzendingen door derden op 1 januari 1981 van start moeten gaan;

Op de voordracht van Onze Minister van de Vlaamse Gemeenschap en van Onze Staatssecretaris voor de Vlaamse Gemeenschap tot wiens bevoegdheid de culturele aangelegenheden behoren,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. § 1. De gastprogrammaraad bestaat uit volgende leden :

a) één vertegenwoordiger van iedere vereniging of stichting bedoeld in artikel 25, §§ 1, 2 en 3 van het decreet van 28 december 1979;

b) één vertegenwoordiger met raadgivende stem van iedere vereniging of stichting bedoeld in artikel 25, § 5 van het decreet.

§ 2. Wonen de vergaderingen van de gastprogrammaraad bij :

a) de regeringscommissaris;

b) twee personeelsleden van de B.R.T., aangewezen door de administrateur-generaal;

c) de voorzitter van de Raad van Beheer van de B.R.T., de administrateur-generaal en de directeur-generaal van de televisie als zij dit wensen.

§ 3. Andere personeelsleden van de B.R.T. kunnen als deskundigen worden uitgenodigd op de vergaderingen.

Art. 2. § 1. Voor elk lid wordt een plaatsvervanger aangeduid. Het plaatsvervangend lid heeft zitting bij afwezigheid van het gewone lid;

§ 2. De in artikel 1, § 1 bedoelde leden van de gastprogrammaraad en hun plaatsvervangers worden door de Minister tot wiens bevoegdheid de omroep behoort aangeduid op voordracht van de betrokken verenigingen of stichtingen, die daartoe handelen conform hun statutaire bepalingen;

§ 3. Het mandaat van het effectief en het plaatsvervangend lid vervalt zodra de vereniging of stichting waartoe het lid behoort, niet meer erkend is. Het mandaat van alle leden vervalt van rechtswege zes maanden na de vernieuwing van de Vlaamse Raad.

**Art. 3. § 1.** Le « gastprogrammaraad » veille à la coordination pratique entre les associations et fondations;

§ 2. Il émet un avis auprès du Conseil d'Administration de la B.R.T. sur la grille des programmes et sur les problèmes relatifs à la mission des diverses associations et fondations.

Les décisions prises par le Conseil d'Administration concernant les affaires au sujet desquelles le « gastprogrammaraad » a émis un avis sont portées à la connaissance du « gastprogrammaraad » dans un délai d'un mois;

§ 3. Il désigne les deux représentants et leurs suppléants pour les cas visés à l'article 30, § 3, du décret.

**Art. 4. § 1.** Le « gastprogrammaraad » élit un président et un vice-président parmi ses membres ayant le droit de vote. Leur mandat a une durée de deux ans et n'est renouvelable qu'une seule fois. Le doyen des membres assure la présidence jusqu'à leur élection;

§ 2. Le secrétariat est assuré par un agent de la B.R.T. désigné par l'Administrateur général.

**Art. 5. § 1.** Le « raad » se réunit deux fois par an au moins. Il est convoqué à l'initiative du Président. Trois des membres peuvent prier le Président de convoquer une réunion. Le Président est tenu d'y donner suite au plus tard dans le mois suivant la date de la demande;

§ 2. Pour émettre un avis ou prendre une décision valablement, la moitié des membres plus un doivent être présents.

Les décisions sont prises à la majorité des voix, abstentions non comprises. Ces décisions figurent dans le procès-verbal de la séance;

§ 3. Les avis peuvent mentionner les opinions minoritaires.

**Art. 6.** Le « gastprogrammaraad » détermine son fonctionnement interne dans un règlement d'ordre intérieur.

**Art. 7.** Notre Secrétaire d'Etat à la Communauté flamande ayant les affaires culturelles dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 25 novembre 1980.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de la Communauté flamande,

Mme H. DE BACKER-VAN OCKEN

Le Secrétaire d'Etat à la Communauté flamande,

G. GEENS

#### MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

F. 81 — 5

**21 OCTOBRE 1980.** — Arrêté royal dérogeant temporairement à l'article 87 de l'arrêté royal du 20 décembre 1963 relatif à l'emploi et au chômage (1)

BAUDOUIN, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, notamment l'article 7, § 1er, alinéa 3, b, modifié par la loi du 14 février 1961;

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles;

Vu l'arrêté royal du 20 décembre 1963, relatif à l'emploi et au chômage, notamment l'article 87, modifié par l'arrêté royal du 7 décembre 1973;

**Art. 3. § 1.** De gastprogrammaraad zorgt voor de praktische coördinatie tussen de verenigingen en stichtingen;

§ 2. Hij adviseert de Raad van Beheer van de B.R.T. over het zendschema en over de problemen in verband met de opdracht van deze verenigingen en stichtingen.

De door de Raad van Beheer getroffen beslissingen betreffende aangelegenheden waarover de gastprogrammaraad advies heeft uitgebracht, worden binnen een termijn van één maand ter kennis van de gastprogrammaraad gebracht;

§ 3. Hij wijst de twee afgevaardigden en hun plaatsvervangers aan voor de gevallen bedoeld in artikel 30, § 3, van het decreet.

**Art. 4. § 1.** De gastprogrammaraad kiest uit zijn stemgerechtigde leden een voorzitter en een ondervoorzitter. Hun mandaat duurt twee jaar en is slechts eenmaal vernieuwbaar. Tot zij zijn verkozen neemt het oudste lid in jaren het voorzitterschap waar.

§ 2. Het secretariaat wordt waargenomen door een personeelslid van de B.R.T., aangewezen door de Administrateur-Général.

**Art. 5. § 1.** De raad vergadert minstens tweemaal per jaar. Hij wordt bijeengeroepen door de Voorzitter. Drie van de leden kunnen de Voorzitter verzoeken te vergaderen. De Voorzitter moet hieraan gevolg geven uiterlijk binnen de maand volgend op het verzoek;

§ 2. Om geldig advies uit te brengen of beslissingen te nemen moet de helft en één van de leden aanwezig zijn.

De beslissingen worden genomen met meerderheid van de uitgebrachte stemmen, de onthoudingen niet meegerekend. Ze worden opgenomen in de notulen van de vergadering;

§ 3. In de adviezen kunnen minderheidstandpunten worden opgenomen.

**Art. 6.** De gastprogrammaraad regelt zijn interne werking in een huishoudelijk reglement.

**Art. 7.** Onze Staatssecretaris voor de Vlaamse Gemeenschap tot wiens bevoegdheid de culturele aangelegenheden behoren, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 25 november 1980.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van de Vlaamse Gemeenschap:

H. DE BACKER-VAN OCKEN

De Staatssecretaris voor de Vlaamse Gemeenschap,

G. GEENS

#### MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 81 — 5

**21 OKTOBER 1980.** — Koninklijk besluit tot tijdelijke afwijking van artikel 87 van het koninklijk besluit van 20 december 1963 betreffende arbeidsvoorziening en werkloosheid (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot-

Gelet op de besluitwet van 28 december 1944, betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, inzonderheid op artikel 7, § 1, lid 3, b, gewijzigd bij de wet van 14 februari 1961;

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 december 1963, betreffende arbeidsvoorziening en werkloosheid, inzonderheid op artikel 87, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 7 december 1973;

(1) Voir note à la page suivante.

(1) Zie noot op volgende bladzijde.